

Tekst 1

Les nouvelles technologies créent des jeunes mutants



Les jeunes ont subi un changement! C'est en tout cas ce qu'affirme une étude publiée dans le journal britannique *The Observer*. Selon elle, l'utilisation des ordinateurs, téléphones portables et consoles de jeux a provoqué une mutation chez les jeunes. Menée dans neuf grandes villes, dont Londres, Pékin, Tokyo et

Chicago, l'étude indique que le pouce est devenu le doigt le plus musclé et le plus habile chez les jeunes. Ce changement concerne ceux qui s'en servent pour jouer sur des consoles de jeux, écrire un SMS... Les personnes peu habituées aux nouvelles technologies, elles, emploient plus facilement l'index pour composer un numéro sur un téléphone portable ou taper un texte sur un clavier. «*La relation entre la technologie et ses utilisateurs est réciproque: nous changeons la technologie et la technologie nous change*», commente le docteur britannique Sadie Plant, auteur de l'étude. Selon elle, les jeunes Japonais, qui adorent les nouvelles technologies de la communication, sont les plus touchés par cet étrange changement. A tel point que certains disent fièrement appartenir à la «oya yubi sedai», en français la «génération du pouce» ou «tribu du pouce»!

J. Larrivoire, dans «L'Actu»

Tekst 2

Les lycéens jugent les profs



Certains profs semblent s'ennuyer à leurs propres cours. Ils ne s'investissent pas assez et sont démodés! «Dès qu'on ouvre un peu trop sa bouche, on est tout de suite renvoyé de la classe.» L'attitude des profs et les inégalités de traitement entre élèves tiennent les lycéens particulièrement à cœur. «Les jeunes veulent des profs justes et compétents. Ils identifient très vite les profs démagogiques», explique Georges Felouzis, sociologue de l'éducation. «En plus, ce qu'ils appellent 'une perte de temps' est plutôt la faute du prof que celle de la méthode.»

«Les cours sont intéressants selon les profs», dit un lycéen. Histoire, sciences économiques et sociales, maths, français,

physique, langues... quelle que soit la matière, tout pourrait être intéressant s'il y avait en face le prof idéal. C'est loin d'être toujours le cas.

Alors, c'est quoi, le prof de rêve? Celui qui tient son rôle d'enseignant, mais aussi un peu plus que ça... «J'aimerais des profs compétents et à l'écoute, capables de nous aider en cas de problème», écrit une lycéenne. «Je rêve d'un lycée où il y aurait des relations plus amicales avec les profs», exprime un autre élève. En fait, ils attendent un prof qui les considère comme des individus.

Il se dessine encore un autre désir, celui d'une vie après la classe avec les profs. Les lycéens donnent d'ailleurs un bon point aux profs pour leur disponibilité: 67% des interrogés trouvent que les profs sont là après les cours. Et en classe terminale, ils sont près de 80%. «Mon prof principal nous donne des rendez-vous pour faire le point, c'est bien de voir qu'il y a quelqu'un derrière nous.» «Les profs sont parfois disponibles pour parler de sujets 'tabous', dont on ne peut pas parler avec les parents.» Une fois la porte de la classe refermée, mais toujours entre les murs du lycée, la demande des lycéens est claire: le face-à-face prof-élève devrait être remplacé par un duo d'égal à égal.

«Phosphore»

Tekst 3

Zep

«J'ai d'abord fait Titeuf pour moi tout seul»

Le papa de Titeuf sort un nouvel album. Rencontre avec l'auteur de la BD¹⁾ la plus lue en France... après Astérix, mais devant Tintin.

1 *Titeuf* est partout, en dessin animé, en albums, dans la bibliothèque rose, sur les cartables... Son nouvel album, *La Loi du préau*, tiré déjà à 1,4 millions d'exemplaires, devrait se hisser rapidement au sommet des ventes...
5 comme les albums précédents. Et qui est donc l'heureux papa de *Titeuf*? Son nom, il le signe à la pointe du succès, d'un Z qui veut dire Zep! Zep, auteur suisse de 35 ans, se présente comme
10 «un garçon timide et enfantin». On peut aussi ajouter modeste, drôle et tenace!

2 *Phosphore*: Vos débuts ont été difficiles...
Zep: J'ai fait pendant des années des projets de BD qui ont été refusés partout. Je ne
15 correspondais pas à la mode. On me disait que l'humour, les effets comiques en une page, et même les albums personnels ne marchaient plus... J'ai fini par décider de faire *Titeuf* pour moi tout seul, et de gagner ma vie parallèlement
20 comme illustrateur. Mais comme j'étais content des premières BD de *Titeuf*, je les ai quand même données à une petite revue. C'est là que les éditions Glénat m'ont découvert, et qu'ils m'ont appelé...

3 25 *Dans Titeuf, les sujets sont souvent graves, comme le chantage à l'école... Est ce que vous avez le sentiment de jouer le pédagogue?*

Titeuf n'a pas vocation à délivrer un message. Il pose seulement des questions. Il dit
30 des bêtises, parfois des choses raisonnables. Mais il n'est pas un messenger. Je ne me vois pas dans le rôle de Gandhi! J'ai le sentiment que mes albums sont réalistes, parce qu'ils ont le désir de refléter le monde de tous les jours, de
35 mettre en scène tous les éléments de la société telle que je la vois. La vieillesse, les handicaps, le chômage... Mais je n'ai pas de réponses à offrir. L'essentiel, pour moi, c'est tout simplement de poser les bonnes questions...

4 40 *Titeuf devient une véritable entreprise, non?*

Ça ne m'ennuie pas du tout de gagner de l'argent. D'autant plus que les artistes ont la chance de gagner leur vie proprement. Certes, il
45 existe tout un marché autour de *Titeuf*, j'en suis



conscient. Je me suis entouré de gens pour m'aider, parce que je suis tout sauf un homme de finance. Dans ce domaine comme dans d'autres, j'ai un côté enfantin!

5 50 Lorsqu'on me propose de réaliser des poupées *Titeuf*, je suis vraiment tout excité et je me dis: «Ouais, génial! Comme les *Schtroumpfs*²⁾!» (rires). Mais on me calme tout de suite, on me fait comprendre que ce n'est pas
55 seulement pour moi, qu'il y a tout un marché derrière. Dans ce cas là, je redeviens adulte et je me pose des questions d'ordre moral: «Est ce que le produit est bien, est ce qu'il a un sens par rapport à la série, est ce qu'on travaille avec les
60 bonnes personnes, dans des conditions acceptables?»

6 *Et si vous appreniez que les poupées Titeuf sont fabriquées par des enfants dans le tiers monde?*

65 Ce n'est pas ce qui se passe. Vous savez, j'ai toute confiance dans l'équipe qui m'entoure. Bien sûr, je pourrais passer ma vie à lire les contrats pour vérifier que tout est bien conforme moralement. Mais je préfère déléguer ces
70 activités pour me concentrer sur ce que je sais faire, dessiner et inventer. En plus, je serais paralysé de parler devant un groupe de personnes! Je suis malgré tout un garçon timide.

«Phosphore»

noot 1 la BD (bande dessinée) = het stripverhaal

noot 2 les Schtroumpfs = de smurfen

Tekst 4

Elle résiste toujours grâce à 65 tonnes de peinture à chaque couche

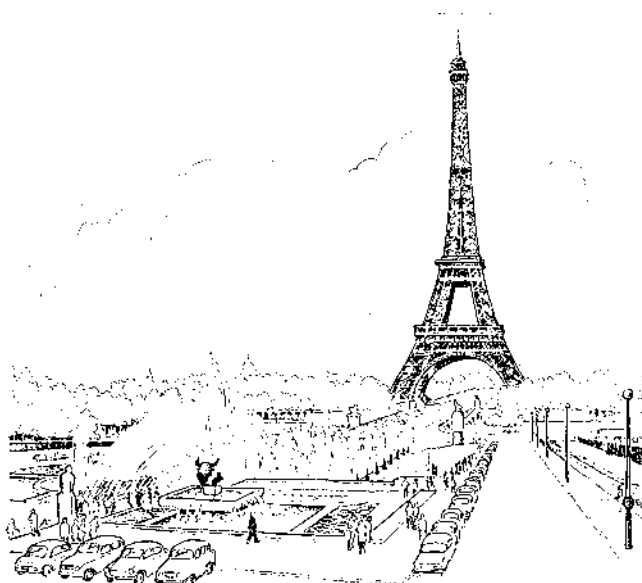
1 Ancien commissaire de police responsable de la sécurité sur les chantiers, Jacques Fénelon ne cache pas son admiration pour les peintres de la
5 Tour. «Ce ne sont pas des ouvriers: on dirait plutôt les membres d'un commando, dit-il. Les peintres chargés du lifting de la tour Eiffel sont les meilleurs de leur spécialité. Il faut en effet du talent pour
10 appliquer 65 tonnes de peinture uniquement au pinceau, en équilibre à des dizaines, même des centaines de mètres de hauteur. Tout ça sur le monument le plus visité au monde, où circulent en permanence des milliers de personnes.»

2 A l'origine, Gustave Eiffel avait bâti la Tour comme un monument temporaire, sans se soucier de la corrosion. Vouloir la faire durer est donc un travail énorme.

20 Tous les 7 ans, la Dame de fer est soumise à un toilettage complet. Elle fait ainsi peau neuve pour la dix-huitième fois de son existence. Pour un budget de 3 millions d'euros, 200 000 m² sont contrôlés, réparés et
25 repeints par 40 personnes, dont 25 peintres acrobates.

3 Le chantier géant a été commencé le 1^{er} novembre 2001 et il doit être achevé en juin 2003. «On fera une fête, si tout se passe
30 bien», annonce Aderito Batista, directeur technique de la campagne de peinture. Pour lui, tout est une question de timing. Il appelle cela «le phasage des travaux». Pas question de travailler aux heures de pointe. Au mois
35 d'août, période de grande fréquentation, tous les chantiers sont arrêtés. Mais en septembre, les ouvriers reprennent le travail. La peinture est essentielle pour protéger cette armature métallique. Le fer utilisé pour la construction
40 résiste à tout... sauf à la corrosion.

4 La campagne de peinture suit une organisation quasi militaire. L'obsession de Batista: la sécurité. Celle des visiteurs, sous le



contrôle continu de caméras de surveillance.
45 Celle des 40 employés permanents et de la quarantaine de travailleurs temporaires, pour qui il a fallu installer 50 km de lignes de vie et 2 hectares de filets de protection. Le plus dur, c'est le vent. Il résonne dans la tête, avec
50 un bruit assourdissant. Il les pousse dans tous les sens.

5 La Tour doit aussi être protégée... contre les spéculateurs. On se souvient de ces promoteurs suspects qui avaient réussi à
55 vendre le monument entier à des types naïfs. On connaît moins le marché des pièces découpées. «Des touristes m'ont offert des sommes énormes pour acheter de petits morceaux de la tour Eiffel, raconte Philippe
60 Fougerolle, qui travaille depuis 10 ans pour la Tour. C'est évidemment interdit.» Incroyable mais vrai: chaque pièce découpée est placée dans un coffre-fort. De temps en temps, la mairie de Paris en fait cadeau à un chef
65 d'Etat. Tout ce qui reste est soigneusement détruit. De cette manière, on essaie de décourager les voleurs.

«ça m'intéresse»

Tekst 5

Popstars

- 1 «Allez, voyons, détends-toi.» Mains
tremblantes, voix tremblante, Céline reprend
le *J'y crois encore* de Lara Fabian. Mais elle
sait déjà que pour elle, c'est terminé. Trop de
5 peur.
- 2 Plus de 20 000 personnes ont essayé,
comme Céline, de franchir la première étape
du casting de *Popstars*. A Paris, ce jour-là,
4 000 candidats attendent leur tour de chant,
10 certains depuis 6 heures du matin. Ensuite, il
faudra plaire, et vite: les «casteurs» ont
seulement quelques minutes pour choisir ceux
qui participeront aux deux étapes suivantes,
devant le vrai jury. Une sélection sévère,
15 puisque sur les six villes du casting, seuls 60
prétendants participeront finalement au
«Work Shop». Ils sont 18 nombreux à
rêver de devenir les ambassadeurs des chaînes
de télé M6 et Universal. Le principe de
20 l'émission est de donner une chance à tout le
monde, alors tout le monde tente sa chance!
Dans la file d'attente, on trouve de tout. Des
vamps en robes (très) décolletées et des
discrètes en jean. Des élégants en costume et
25 des bad boys en survêtement et casquette.
Certains n'ont partagé leur talent qu'avec le
miroir de leur salle de bains. D'autres, comme
Kevin Clark (c'est son nom de scène), ont
bien l'expérience d'auditions ou de petits
30 concerts.
- 3 Difficile de savoir qui passera à travers les
mailles du filet. «On ne sait pas du tout ce que
le jury attend de nous», dit Jérôme, angoissé.
«D'abord la voix», nous expliquera Isabelle,
35 «casteuse» et rédactrice en chef de l'émission.
«Mais aussi la sincérité et l'émotion. On
recherche des personnalités, pas des
personnages.» Sans doute pour éviter une trop



- grande déception, beaucoup de candidats se
40 convainquent que le talent n'est pas le seul
critère de sélection. «Ils veulent un groupe
mixte, assure Fabienne à ses camarades
d'audition: ils garderont sûrement des Noirs,
des gros, des gens qui ont eu des
45 problèmes...» Et elle ajoute, dans un sourire:
«Si seulement je pouvais être le cas social qui
les intéresse!»
- 4 La real-TV n'a déjà plus de secrets pour
ces candidats au succès express. Nathalie, qui
50 rêve d'être sélectionnée pour étonner les
voisins: «*Popstars* vend les émotions des
candidats, c'est presque de la prostitution!
Mais le jeu vaut la peine, nuance-t-elle. Une
fois qu'on est passé à la télé, on est célèbre et
55 on peut faire ce qu'on veut!» La télé-réalité
peut bien se servir des candidats, ils sont bien
décidés, eux aussi, à l'utiliser.

«Phosphore»

■ Tekst 6

Libre de porter le voile



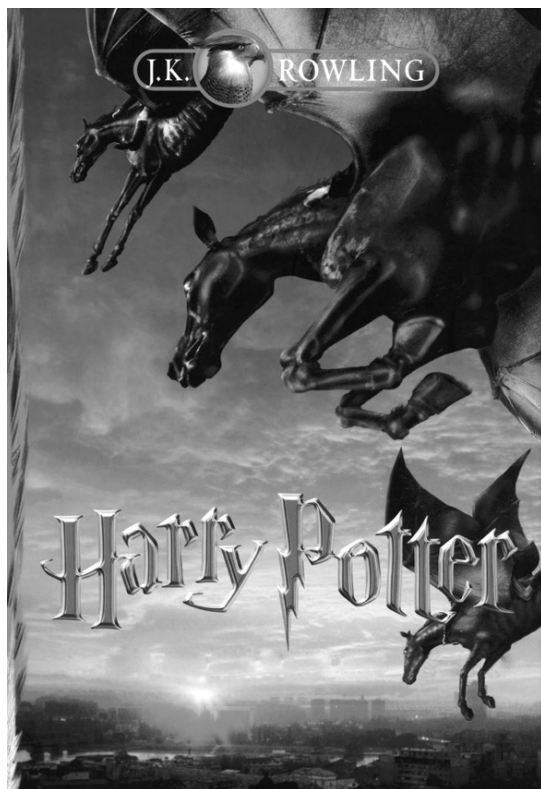
Je vous écris aujourd'hui pour faire entendre ma voix et celle de nombreuses musulmanes qu'on considère comme des idiots incapables de penser par elles-mêmes. Vous, *Phosphore*, qui ne connaissez pas de préjugés, je voulais vous parler de Shirin Ebadi, l'avocate iranienne récompensée du prix Nobel de la paix 2003, qui estime dans une interview à *Der Spiegel* que les femmes doivent être libres de porter le foulard islamique en Europe. Voilà une véritable féministe qui croit en la femme, en ses capacités de décider d'elle-même! C'est une attitude digne de respect, contrairement à ceux qui, aveuglés par les préjugés et la haine de l'islam, se permettent de stigmatiser la femme musulmane. Pourquoi devrions-nous, au pays des droits de l'homme, avoir à choisir entre vie sociale et religion?

Amina

«*Phosphore*»

Tekst 7

Harry, un sorcier qui vous rapporte du bien



Les plus grands fans n'ont pas pu attendre. Bien que la traduction française du cinquième tome des aventures de Harry Potter ne sorte que le 3 décembre, beaucoup de lecteurs français se sont rués sur la version originale vendue dès juin. 25? *Harry Potter et l'Ordre du Phénix* en version originale a pris la tête des meilleures ventes françaises en juin. Quelque 900 pages *in English*, ce sont les profs d'anglais qui ont été contents! Et l'éditeur...

Harry Potter et l'Ordre du Phénix est devenu en quelques jours le best-seller de la planète. Et les quatre premiers tomes, traduits dans plus de cinquante langues, se sont arrachés à plus de 200 millions d'exemplaires! Joanne Kathleen Rowling avoue avoir toujours adoré 26. C'est dans un train, il y a presque dix ans, qu'elle a eu l'idée de Harry Potter, le garçon qui découvre ses pouvoirs de sorcier le jour de ses 11 ans.

A l'époque, la jeune blonde vivait à Edinburgh, en Ecosse, avec sa fille, Jessica, encore bébé. Divorcée, seule, la romancière avait des problèmes 27, malgré les cours de français qu'elle donnait. Il faisait si froid dans son appartement qu'elle avait pris l'habitude d'écrire son roman dans un café, bien au chaud.

Grâce à son sorcier, l'auteure est devenue à 37 ans la femme la plus riche du Royaume-Uni, même plus riche que la reine! Mais au-delà de ce conte de fées moderne, le vrai miracle est ailleurs: ce roman épais qui parle de chaudrons et de baguettes magiques redonne le goût 28 aux enfants du monde entier. En particulier aux garçons, d'habitude moins attirés par les livres que les filles! Ceux-ci délaissent en effet Playstation et Nintendo pour ces gros livres de plus de 300 pages, sans illustrations... Du jamais vu! Selon une enquête Ipsos publiée en juin dernier, 50% des 11-15 ans déclarent avoir envie de lire plus depuis leur découverte de *Harry Potter*.

Plus 29 encore, même les parents adorent les aventures de Harry, Ron et Hermione! L'enthousiasme est tel que les livres de J.K. Rowling se vendent désormais en deux versions. Une version «adulte» à la couverture sobre et une version «enfant» aux couleurs flamboyantes. Le contenu est le même.

Pour reproduire ce miracle, les éditeurs du monde entier cherchent désormais un nouvel «Harry Potter» capable de rivaliser avec le sorcier. Chez nous, c'est par exemple *Peggy Sue et les Fantômes*, écrit par Serge Brussolo, qui est très 30. Le premier tome s'est vendu à 350 000 exemplaires.

Les 31 d'un tel succès? Impossible à dire... Il n'y a pas de recette, et c'est plutôt rassurant. Malgré le poids grandissant du marketing dans le monde de l'édition, la littérature conserve bel et bien une part de magie...

«Phosphore»

Tekst 8

Génération Lolitas³⁾

1 Emilie, Alice, Sélina, Africa et Olivia
sont devant la vitrine du magasin Pimkie, rue
de Rivoli, à Paris. «Vous avez vu la cravate
écossaise», lance Emilie. «Ouah, c'est la
5 même que celle de Jenifer Lopez!» répondent
toutes ensemble ses quatre amies. L'excita-
tion est à son comble. Pour ces petites filles
tout juste âgées de 9 ans, regarder les étalages
fait partie des activités préférées.

2 10 Les nouvelles générations commencent
à consommer dès leur plus jeune âge et ceci
dans des secteurs autrefois réservés aux
adolescents. Le pouvoir d'achat des 8-12 ans
dépasse aujourd'hui les 2 milliards d'euros.
15 Autre changement: la fréquence de leurs
achats continue à augmenter. On peut dire que
ces «adonnaissantes» imposent leur volonté à
des parents qui ne leur opposent que très peu
de résistance. Alors que leurs aînées dépen-
20 saient leurs économies en habits de poupées
ou cordes à sauter, ces petites filles utilisent
leur argent en tee-shirts au nombril, jeans à
paillettes et chouchous fluos.

3 Une mini révolution encouragée par les
25 grandes marques d'ordinaire réservées aux
femmes. Etam a lancé la ligne Tammy, une
collection de vêtements qui ne dépasse pas la
taille 36. Tout y est, y compris le string à la
place de la très sage culotte Petit Bateau.
30 Choquant pour les parents de la vieille école...
Pourtant rien ne semble pouvoir arrêter cette
opération de séduction marketing auprès de
celles qu'on appelle sans gêne les nouvelles
Lolitas.

4 35 En effet, être à la mode, coûte que
coûte, est l'une de leurs priorités. Aujourd'hui,
les petites filles se maquillent de plus
en plus jeunes. Selon une étude réalisée par
Yves Rocher, 50% des 4-8 ans possèdent des
40 jouets «pour se faire belles» et 15% con-
naissent déjà les marques de produits de
beauté. L'industrie cosmétique a de beaux
jours devant elle.

5 Autres temps, autres mœurs! Les
45 mamans ont déserté la maison et les petits se
trouvent près d'une heure trente par jour
devant la télé. Les relations familiales ont
radicalement changé. Les femmes qui élèvent
seules leur fille ou qui vivent avec un autre
50 homme que le papa se sentent bien sûr



coupables. Cela vaut aussi pour celles qui
privilégient leur carrière. Le peu de temps
qu'elles consacrent à leur fille, elles veulent
en profiter au maximum. Moins exigeantes,
elles sont aussi plus copines...

6 «Si, hier, les petites jouaient à la
poupée, explique Virginie Saunier, rédactrice
en chef du journal *Julie*, c'était avant tout
pour imiter leur mère.» Aujourd'hui, l'exem-
60 ple que donnent les parents joue un rôle
jusqu'à l'âge de 5 ans. Dans le même temps,
on note que la puberté commence à 11 ans et
demi contre 12 ans et demi il y a trente ans.
L'enfance dure de moins en moins longtemps.

7 65 S'il n'y a plus d'enfants, il n'y a pas
non plus de parents. «Depuis les années 80, la
société est touchée de "jeunisme": les grands
parents veulent continuer à faire partie de
cette société, et les parents, qui ont 30 ou 40
70 ans, sont régressifs» explique Virginie
Saunier. En résumé, les petits jouent les
grands, les vieux tentent de rajeunir... et tout
le monde rêve d'avoir 20 ans. ■

Valentine Gay, dans «Femme Actuelle»

noot 3

une Lolita: een verleidelijk jong meisje

Tekst 9

Raphaëla Le Gouvello

Elle planche pour la planète

Depuis août, cette windsurfeuse vogue seule en plein océan, attachée à sa planche à voile. Avec un défi fou: être la première à traverser le Pacifique.



- 1 Enfant, Raphaëla rêvait de passer derrière l'horizon. Et pour cette Bretonne, fanatique de planche, l'horizon, c'était l'Atlantique. Elle a attendu vingt-quatre ans avant de
- 5 réaliser son rêve... En 2000, à 40 ans, elle est la première femme à relier le Sénégal à la Martinique, à la force de ses bras agrippés au wishbone! Et cela par tout temps! Au menu, huit heures par jour à manœuvrer sa
- 10 «planche». En réalité, c'est un petit bateau en carbone dans lequel elle peut se réfugier, dormir.
- 2 Depuis, Raphaëla fait un rêve encore plus fou: traverser le Pacifique. Du jamais fait.
- 15 «Au début, je pensais reprendre le voyage là où je l'avais terminé, à la Martinique, et rejoindre le Pacifique par le canal de Panama pour atteindre l'Australie. Or les Caraïbes sont pleines de pirates. A un moment donné,
- 20 on m'a conseillé de partir vite, car le phénomène climatique El Niño devait perturber les vents et courants, et provoquer des tempêtes dans le Pacifique sud.» Finalement, elle part du Pérou et se fait pousser par les vents vers
- 25 Tahiti, 8 000 km plus à l'ouest. Elle est arrivée en Polynésie française au bout de trois

mois, grâce à ses huit heures de navigation quotidienne.

- 3 Toutes les heures et demie, elle marque
- 30 une pause de quinze minutes pour faire un peu de gymnastique, mettre de la crème solaire et manger. «Vers 17h30, il faut préparer la nuit – qui tombe vite là-bas –, ranger la voile, s'installer dans le bateau, se soigner.»
- 4 35 Dans ce «grand désert bleu», la seule compagne de la voyageuse solitaire, c'est sa propre peur. «J'ai toujours une boule au ventre. Plutôt que de peur, je préfère parler d'angoisse, qui incite à l'attention permanente, alors que la vraie peur paralyse ou fait
- 40 faire des erreurs, parfois fatales. Cette boule ne disparaît qu'à l'arrivée», avoue Raphaëla.
- 5 5 Scientifique – elle est vétérinaire en aquaculture –, Raphaëla a promis à ses
- 45 collègues de garder un œil notamment sur les dorades coriphènes, de très beaux poissons, qui croiseront sa route. Elle espère que ses observations, envoyées également à des classes d'enfants, attireront l'attention sur la
- 50 fragilité de l'océan, surexploité par l'homme. Mi-sérieuse mi-rieuse, la windsurfeuse a trouvé sa devise: «Je planche pour la planète.»

«Phosphore»

Lees bij de volgende teksten steeds eerst de vraag voordat je de tekst zelf raadpleegt.

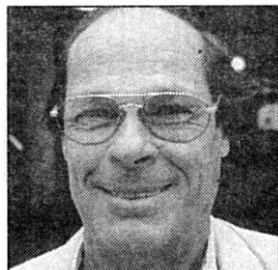
Tekst 10

VOIX EXPRESS Que pensez-vous des éoliennes⁴⁾?



Danielle Labrot
71 ans
retraîtée
Paris (X^e)

«On vit dans une société où le gaspillage semble tellement édifié en règle d'or que je suis prête à militer pour les énergies renouvelables. Je m'inquiète d'ailleurs sérieusement de l'avenir des futures générations. Et puis, une éolienne n'est pas moins esthétique que la tour Eiffel et je ne suis pas certaine que ceux qui l'ont construite aient demandé l'avis des Parisiens.»



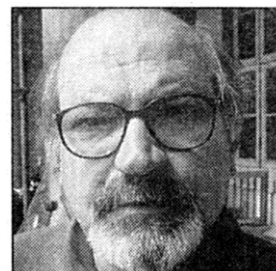
Pierre Benezit
57 ans
retraité
Emerainville (77)

«La beauté des sites sur lesquels on en voit est totalement dénaturée. Je ne vois rien d'original dans un champ d'éoliennes, d'autant que celui-ci est souvent visible à des kilomètres à la ronde. Je suis conscient que la France a besoin de produire une énergie propre, mais l'énergie solaire me semble être un moyen plus approprié à notre pays.»



Sylvie Tach
40 ans
sans profession
Périgueux (24)

«Esthétiquement, une éolienne ne comporte pas plus de nuisances qu'un pylône électrique. L'an passé, je suis allée visiter le four solaire de Font Romeu, dans les Pyrénées, et c'est là que j'ai réellement pris conscience de l'importance de l'énergie renouvelable. A son petit niveau, il faut que chacun milite pour développer cette capacité.»



Jean Solé
54 ans
dessinateur de BD
Champvoisy (51)

«Disons qu'il faudrait que l'on me prouve que cela ne comporte pas ou peu d'inconvénients. On dit qu'une éolienne est bruyante et, dans ce cas, je m'y opposerai. Il y a quatre ans, j'ai quitté la région parisienne pour respirer la tranquillité de la campagne, et je ne veux absolument pas faire marche arrière.»

«Aujourd'hui»

noot 4

une éolienne = een windmolen

Tekst 11 Recension

Le Mort qu'il faut

De Jorge Semprun – Gallimard/Folio, 258 p., 14 €

En 1944, alors qu'il est interné au camp de concentration de Buchenwald, Jorge Semprun doit se faire passer pour mort afin d'échapper à une enquête nazie. Ses camarades lui trouvent «le mort qu'il faut», celui avec lequel il pourra échanger son identité. Auprès du grabat où l'Autre agonise, Semprun s'interroge sur leurs deux destins.

Une formidable histoire de fraternité.

POURQUOI ON AIME – *Pour la force de son message*

Marie L'Hermet

La dernière vague

De Calvo et Krassinsky – Dargaud, 9,46 €

Quelle est cette vague immense qui détruit tout sur son passage? Pirates aux pouvoirs étranges, envoyés de la Couronne d'Angleterre et monstres cannibales font la course pour le découvrir. Difficile d'en dire plus tant l'univers de ce premier tome prometteur ne ressemble à aucun autre.

POURQUOI ON AIME – *Pour la modernité du style.*



Nanny, journal d'une baby-sitter



D'Emma McLaughlin et Nicola Kraus – Albin Michel, 352 p., 19,90 €

Afin de payer ses études à New York, «Nanny» part s'occuper de Grayer, sale gamin capricieux d'une riche famille américaine. Entre un patron absent et une patronne insupportable, la jeune fille doit faire face à toute une série de catastrophes. Best-seller aux Etats-Unis, cette satire au bord de l'hystérie fait rire de bon cœur.

POURQUOI ON AIME – *On s'y retrouve dans la drôlerie.*

Le vol du corbeau

De Gibrat – Dupuis, 12,50 €

Paris, 18 juin 1944. Une jeune résistante se retrouve en cavale sur les toits en compagnie d'un cambrioleur d'un poil cynique. Bien obligés de se supporter, tous deux vont apprendre à se connaître petit à petit...

POURQUOI ON AIME – *Le dessin de Jean-Pierre Gibrat est tout simplement d'une beauté à couper le souffle.*

«Phosphore»

*Let op: beantwoord een open vraag altijd in het Nederlands, behalve als het anders is aangegeven.
Als je in het Frans antwoordt, levert dat 0 punten op.*

■ Tekst 1 Les nouvelles technologies créent des jeunes mutants

- 1p 1 «Les jeunes ont subi un changement!» (regel 1)
Citeer de eerste twee woorden van de zin of het zinsdeel uit de tekst waarin wordt uitgelegd wat er precies is veranderd bij de jeugd.
- 1p 2 «Les personnes ... un clavier.» (lignes 12-16)
Par quel(s) mot(s) cette phrase aurait-elle pu commencer?
A Bref,
B De plus,
C Par conséquent,
D Par contre,

■ Tekst 2 Les lycéens jugent les profs

- 3p 3 Welke van de onderstaande beweringen met betrekking tot de ideale docent worden in de tekst genoemd?
De ideale docent
1 heeft regelmatig contact met de ouders.
2 laat de leerlingen zelfstandig werken.
3 is er ook na lestijd voor de leerlingen.
4 is rechtvaardig.
5 is soepel in de beoordeling.
6 is vakbekwaam.
Noteer het nummer van elke bewering, gevolgd door 'wel' of 'niet'.

■ Tekst 3 Zep «J'ai d'abord fait Titeuf pour moi tout seul»

- 1p 4 Qu'est-ce qui est vrai d'après le premier alinéa?
A Les albums de Zep connaissent un succès fou.
B Les albums précédents de Zep n'ont pas attiré l'attention du grand public.
C L'omniprésence de Titeuf commence à ennuyer les Français.
D Zep a commencé sa carrière en Suisse.
- 1p 5 «Vos débuts ont été difficiles...» (ligne 12)
Quelle raison Zep en donne-t-il?
A On ne lui payait pas beaucoup pour ses illustrations.
B Titeuf ne correspondrait pas au goût du public.
C Zep avait du mal à inventer des plaisanteries.
- 1p 6 Pourquoi Zep parle-t-il des «éditions Glénat» (ligne 23)?
Ce sont elles qui
A l'ont stimulé à changer de style.
B lui ont offert un job comme illustrateur.
C ont reconnu le talent de Zep.

- «Est-ce que ... le pédagogue?» (lignes 26-27)
- 1p 7 ■ Que peut-on conclure de la réponse de Zep?
Il veut
- A décrire le monde tel qu'il est.
 - B éduquer les jeunes lecteurs et lectrices.
 - C essayer de résoudre les problèmes quotidiens.
 - D stimuler les jeunes à devenir prof.
- «Titeuf devient une véritable entreprise, non?» (lignes 40-41)
- 1p 8 ■ Que peut-on dire sur l'attitude de Zep à l'égard de cette commercialisation?
Son attitude est
- A indifférente.
 - B négative.
 - C plutôt positive.
- «Bien sûr, ... conforme moralement.» (regels 67-69)
- 1p 9 □ Waaraan besteedt Zep zijn tijd het liefst?

■ Tekst 4 Elle résiste toujours grâce à 65 tonnes de peinture à chaque couche

- 1p 10 □ Welke bijnaam voor de Eiffeltoren staat in deze tekst?
- «Jacques Fénélon ... la Tour» (lignes 3-5)
- 1p 11 ■ Pourquoi admire-t-il tant les peintres de la Tour?
- A Ils font leur travail dans des conditions extraordinaires.
 - B Ils ont réussi à suivre une formation spéciale.
 - C Ils travaillent sans arrêt.
- 1p 12 □ Pourquoi Gustave Eiffel se préoccupe-t-il de la préservation de la Tour selon le 2^e alinéa?
- 1p 13 □ Pourquoi les travaux sont-ils temporairement interrompus selon le 3^e alinéa?
- «Le fer ... la corrosion.» (lignes 39-40)
- 1p 14 ■ Par quel(s) mot(s) cette phrase aurait-elle pu commencer?
- A Bref,
 - B Car
 - C Mais
 - D Par conséquent,
- 1p 15 ■ Qu'est-ce qui rend les travaux extrêmement difficiles, d'après l'alinéa 4?
- A La peinture utilisée.
 - B La présence des visiteurs.
 - C Le vent.
 - D Le vertige.
- «De cette ... les voleurs.» (regels 66-67)
- 2p 16 □ Hoe wordt dit volgens de laatste alinea bewerkstelligd?
Noem twee maatregelen.

■ Tekst 5 Popstars

- «Popstars» (titre)
- 1p **17** ■ Qu'est-ce que c'est?
- A Un bureau de casting.
 - B Une chaîne de télévision.
 - C Un festival de musique.
 - D Un programme de télévision.
- Kies bij de open plek in de tekst het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.*
- 1p **18** ■
- A en plus
 - B même
 - C par exemple
 - D pourtant
- 1p **19** ■ Laquelle des phrases suivantes est vraie selon l'alinéa 2?
- A Les candidats n'ont guère l'occasion de bien se présenter.
 - B Les jeunes qui se présentent au casting ont déjà de l'expérience.
 - C Une fois passé le casting, on est sûr de sa place à Popstars.
- «Certains n'ont ... de bains.» (lignes 26-27)
- 1p **20** ■ Qu'est-ce que l'auteur veut dire par là?
- Certains candidats
- A attachent beaucoup d'importance à leur physique.
 - B n'ont pas l'habitude de participer à des auditions.
 - C ont peu de talent musical.
- 2p **21** □ Geef voor elk van de onderstaande selectiecriteria aan of deze wel of niet wordt genoemd in de regels 31-41 («Difficile ... de sélection.»).
- 1 de huidskleur
 - 2 de uitstraling
 - 3 het figuur
 - 4 het zangtalent
- Noteer het nummer van elk criterium, gevolgd door 'wel' of 'niet'.
- «Si seulement ... les intéresse!» (lignes 46-47)
- 1p **22** ■ En disant cela, Fabienne fait preuve de quel sentiment?
- A De l'arrogance.
 - B De la sympathie.
 - C De l'espoir.
 - D De l'indifférence.
- 1p **23** ■ Quelle est l'opinion de Nathalie sur Popstars?
- Elle se montre
- A fortement négative.
 - B mi-positive et mi-négative.
 - C très positive.

■ Tekst 6 Libre de porter le voile

- 1p **24** ■ Quelle est l'attitude d'Amina face aux idées de l'avocate iranienne Shirin Ebadi?
- A Elle en est enthousiaste.
 - B Elle en est triste.
 - C Elle s'en étonne.
 - D Elle s'en moque.

■ Tekst 7 Harry, un sorcier qui vous rapporte du bien

Kies bij iedere open plek in de tekst het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.

- 1p **25** ■
- A But
 - B Cause
 - C Problème
 - D Résultat
- 1p **26** ■
- A écrire
 - B étudier
 - C rêver
 - D voyager
- 1p **27** ■
- A financiers
 - B linguistiques
 - C physiques
 - D relationnels
- 1p **28** ■
- A de la lecture
 - B de l'humour
 - C des jeux vidéo
- 1p **29** ■
- A étonnant
 - B inquiétant
 - C rassurant
 - D triste
- 1p **30** ■
- A bon marché
 - B critiqué
 - C monotone
 - D populaire
- 1p **31** ■
- A avantages
 - B conséquences
 - C désavantages
 - D secrets

Tekst 8 Génération Lolitas

- «Emilie, Alice, Sélina, Africa et Olivia» (ligne 1)
- 1p 32 ■ Qu'est ce que le premier alinéa nous fait savoir sur ces filles?
- A Elles préfèrent le magasin Pimkie à tout autre magasin.
 - B Elles s'énervent en voyant leur popstar favorite.
 - C Elles s'intéressent beaucoup à la mode.
 - D Elles sont encore trop petites pour se promener toutes seules dans Paris.
- 1p 33 ■ Lesquelles des affirmations suivantes correspondent à ce qui est dit dans le 2e alinéa?
- Par rapport à la génération précédente, celle d'aujourd'hui
- 1 dépense de l'argent de plus en plus souvent.
 - 2 préfère acheter toutes sortes de choses à des prix énormes.
 - 3 achète des objets qui semblent ne pas correspondre à son âge.
- A Seuls 1 et 2 sont vrais.
 - B Seuls 1 et 3 sont vrais.
 - C Seuls 2 et 3 sont vrais.
 - D 1, 2 et 3 sont vrais.
- 1p 34 ■ Que peut on conclure du 3e alinéa?
- Les jeunes filles de la génération Lolitas
- A font de leur mieux pour surveiller leur ligne.
 - B prennent plaisir à provoquer les adultes.
 - C s'intéressent surtout aux vêtements de marque.
 - D sont devenues un groupe cible intéressant pour le marketing.
- «L'industrie ... devant elle.» (lignes 42 43)
- 1p 35 ■ Par quel(s) mot(s) cette phrase aurait elle pu commencer?
- A Bref,
 - B En plus,
 - C Par exemple,
 - D Pourtant,
- «elles sont aussi plus copines» (regel 55)
- 1p 36 □ Hoe verklaart de schrijfster deze houding van de moeder?
- 1p 37 ■ Qu'est ce qui est vrai selon l'alinéa 6?
- A Actuellement, les poupées ne sont plus à la mode.
 - B Actuellement, on est moins longtemps dans la puberté.
 - C Autrefois, les mamans s'occupaient peu de leurs enfants.
 - D Autrefois, on était plus longtemps enfant.
- 1p 38 ■ Que peut on conclure du 7e alinéa?
- A Il y a de plus en plus de jeunes dans notre société.
 - B Le chiffre des naissances est en baisse.
 - C Les adultes ont du mal à s'identifier aux jeunes d'aujourd'hui.
 - D Les écarts entre générations disparaissent peu à peu.

Tekst 9 Raphaëla Le Gouvello. Elle planche pour la planète

- 1p 39 ■ Qu'est ce qui est vrai selon le premier alinéa?
- A Raphaëla a bien fait d'attendre si longtemps avant de réaliser son rêve d'enfant.
 - B Raphaëla a eu de grandes difficultés à traverser l'océan Atlantique.
 - C Raphaëla est la première femme à passer l'océan Atlantique sur une planche.

Eindexamen Frans havo 2005-I

havovwo.nl

- «Au début, ... l'Australie.» (lignes 15-18)
- 1p 40 ■ Pourquoi Raphaëla a-t-elle choisi une autre route?
A cause de
- A la longueur du trajet.
 - B la menace de grandes chaleurs.
 - C la présence de bandits maritimes.
- 1p 41 ■ Qu'est-ce qu'on apprend au 3e alinéa?
- A Ce que Raphaëla a fait avant son départ pour être en forme.
 - B Comment Raphaëla organise son temps sur sa planche.
 - C Que Raphaëla n'a guère le temps de se reposer pendant sa traversée.
- 1p 42 ■ Que peut-on conclure du 4e alinéa?
- A L'angoisse aide Raphaëla à mener l'épreuve à bonne fin.
 - B L'angoisse de Raphaëla forme un obstacle à sa traversée.
 - C Raphaëla ne se rend compte de son angoisse qu'après sa traversée.
- «Je planche pour la planète» (lignes 52-53)
- 1p 43 ■ En disant cela, Raphaëla a voulu nous montrer
- 1 que la traversée en planche n'est plus un grand défi pour elle.
 - 2 que l'environnement est très important pour elle.
- A 1 est vrai, 2 est faux.
 - B 1 est faux, 2 est vrai.
 - C 1 et 2 sont vrais.
 - D 1 et 2 sont faux.

Lees bij de volgende opgaven steeds eerst de vraag voordat je de bijbehorende tekst raadpleegt.

■ Tekst 10 VOIX EXPRESS Que pensez-vous des éoliennes?

- 2p 44 □ Welke twee personen zijn zonder meer voorstander van windenergie?
Noteer beide namen.

■ Tekst 11 Recension

- Je bent op zoek naar een komisch verhaal.
- 1p 45 □ Wordt in deze tekst een geschikt boek vermeld?
Zo nee, antwoord 'nee'. Zo ja, vermeld de titel.